



Washington Japanese Heritage Center

ワシントン日本語継承センター

www.keisho.org

P.O. Box 142

Cabin John, MD 20818-0142

email: info@keisho.org

行動規範

保護者各位

ワシントン日本語継承センターの行動規範に基づき禁止される行動・言動及び規定は、当センターの生徒及びその保護者、教職員、招待客、訪問者等と Norwood School との相互信頼関係を維持する事を意図としています。これは(a)当センターと貸し校舎との長期に渡る契約保証、(b)日々の学校運営機能の円滑化、そして(c)ワシントン DC に存在するプログラムとしてのコミュニティ内における高評と誇り、以上三点を保護するためには必要且つ重要な事です。

お子様と一緒に以下の規則にしっかり目を通し、理解解釈をお願い致します。今後の Norwood School との好ましい関係を確保するためには各々が以下規則を厳守する必要があります。

継承センターでは「安全」と「尊重」の二つの重要要素に基づき以下の規則を定めました：

尊重：

- 自分の物以外には触らない。カバンの中、机の中、棚、ロッカーの中等の物に触れない。机の中から勝手に物を借りたり使用したりしないこと。またクラスメートの持ち物を無断で触ったりしないこと。許可なく借りることは盗みと同様である
- 机、壁、その他教室内にあるもので自分の持ち物ではないものを書いたりしない
- 教室の黒板に勝手に書いたり消したりしない
- 指示を受けた時は一度で聞き、守る
- 授業中及び歌の時間は、集中した態度で臨み他の人の迷惑にならない態度を維持する
- 先生が話をしている間は、私語を慎む
- 授業に必要なものをすべて持って来る。忘れ物をしない

安全：

- 教室階では飲食厳禁（蓋の閉じる入れ物に入った水のみ許可）
- 廊下や階段は走らない
- 道を渡る時は左右確認

以上これらの規則は、以下一連の行動により実施されます。

1. 警告
2. 教師による介入指導
3. 生徒、生徒の保護者、教師、ジェネラルマネージャーとの面談
4. 退学

Student Name

Signature of Student

Date

Parent/Guardian Name

Signature of Parent/Guardian

Date



Washington Japanese Heritage Center

ワシントン日本語継承センター

www.keisho.org

P.O. Box 142

Cabin John, MD 20818-0142

email: info@keisho.org

Code of Conduct

Dear parents/guardians:

The standards, rules and list of prohibited behaviors within Keisho's Code of Conduct are intended to: maintain a mutually trusting and respectful relationship with our host, the Norwood School and between all Keisho students, their parents, teachers, guests and visitors. This is essential for protecting (a) the long-term security of our lease with our host, (b) the smooth functioning of our school on a day-to-day basis, and (c) the reputation and standing of our school within the wider Washington, D.C. community in which Keisho exists. Please go over these rules and review them with your child. We must maintain these rules in order to ensure a healthy relationship and future at Norwood.

Keisho has defined a set of rules for our students that fall under two categories of importance: respect and safety.

Respect:

- Do not touch any item that is not yours. Don't touch items in book bags, in desks, on shelves, or in lockers. This means no taking or borrowing of any items from the desks, as well as touching another classmate's items without asking. Borrowing without asking is called "stealing."
- Do not write on desks, walls, papers, or anything else that is not yours.
- Do not write on or erase anything on the classroom boards.
- Listen and follow directions the *first time* they are given.
- Behavior in the classroom and during singing must be attentive and not distracting.
- Do not talk while the teachers are talking.
- Be responsible and bring all materials needed for class.

Safety:

- No food upstairs (only drinking water in bottles with a *closeable* lid are allowed).
- No running in the hallways or on the stairs.
- Look both ways before crossing the street to the playground.

These rules will be enforced by a series of actions including:

1. Warning
2. Interventions by teachers
3. Meeting with student, teachers, General Manager, and parents/guardians
4. Withdrawal

Student Name

Signature of Student

Date

Parent/Guardian Name

Signature of Parent/Guardian

Date